



NOTIFICATION 美國 通知-450 MHz 頻段將用於支援先進空中移動 (AAM) 與無人航空系統 (UAS) ; 無線電通訊 ; 衛星 ; 機載設備與儀器

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: <u>UNITED STATES OF AMERICA</u> If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):
2. Agency responsible: Federal Communications Commission (FCC) [2220] Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above: Please submit comments to: USA WTO TBT Enquiry Point, Email: usatbtep@nist.gov
3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:
4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): 450 MHz band to support Advanced Air Mobility (AAM) and Uncrewed Aerial Systems (UAS); Radiocommunications (ICS code(s): 33.060); Satellite (ICS code(s): 33.070.40); On-board equipment and instruments (ICS code(s): 49.090) 450 MHz 頻段支持先進空中移動 (AAM) 和無人航空系統 (UAS) ; 無線電通信 (ICS 代碼 : 33.060) ; 衛星 (ICS 代碼 : 33.070.40) ; 機載設備和儀器 (ICS 代碼 : 49.090)
5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: Facilitating Opportunities for Advanced Air Mobility; (30 page(s), in English)
6. Description of content: Proposed rule - In this document, the Federal Communications Commission (FCC or Commission) proposes and seeks comment on changes to the rules that govern the operations of three distinct bands of spectrum, modernizing rules to facilitate opportunities for Advanced Air Mobility (AAM) and Uncrewed Aerial Systems (UAS). First, the Notice of Proposed Rulemaking (NPRM) proposes and seeks comment on opening up the 450 MHz band to aeronautical command and control operations; allowing for a single, nationwide license in the band; and adopting flexible licensing, operating, and technical rules that will facilitate robust use of the band at a range of altitudes while minimizing interference to neighboring operations. It also proposes expanding radiolocation operations in the 24.45-24.65 GHz band for uncrewed aircraft system detection operations. Finally, the NPRM proposes to modernize the Commission's legacy power rules for Commercial Aviation Air-Ground Systems in the 849-851 and 894-896 MHz band, which is used for in-flight connectivity. 擬議規則 - 在這份文件中，聯邦通信委員會 (FCC 或 Commission) 提出並徵求對規則變更的意見，這些規則管理三個不同頻段的頻譜運行，現代化規則以促進先進空中移動 (AAM) 和無人航空系統 (UAS) 的機會。首先，擬議規則通知 (NPRM) 提出並徵求對開放 450 MHz 頻段進行航空指揮和控制操作的意見；允許在該頻段內獲得單一的全國性許可；並採用靈活的許可、運行和技術規則，以

<p>促進在各種高度範圍內對該頻段的強大使用，同時最大限度地減少對鄰近操作的干擾。它還提出擴展 24.45-24.65 GHz 頻段的無人航空系統檢測操作的無線電定位操作。最後，NPRM 提出現代化委員會在 849-851 和 894-896 MHz 頻段的商業航空空地系統的傳統功率規則，該頻段用於飛行中的連接。</p>
<p>7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Cost saving and productivity enhancement</p>
<p>8. Relevant documents:</p> <p>90 Federal Register (FR) 12243, 17 March 2025; Title 47 Code of Federal Regulations (CFR) Parts 1, 2, 22 and 90:</p> <p>https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-17/html/2025-03602.htm</p> <p>https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-17/pdf/2025-03602.pdf</p> <p>https://docs.fcc.gov/public/attachments/FCC-25-7A1.pdf</p> <p>This notice of proposed rulemaking is identified by WT Docket No. 24-629; FCC 25-7 and provides access to associated documents. The full text of the proposed rule is available from the Commission's website at https://docs.fcc.gov/public/attachments/FCC-25-7A1.pdf. Documents are also accessible from the FCC's Electronic Document Management System (EDOCS) by searching the Docket Number. Comments are due on or before 4pm Eastern Time 16 April 2025 and reply comments are due on or before 4pm Eastern Time 16 May 2025. WTO Members and their stakeholders are asked to submit comments to the USA TBT Enquiry Point by or before 4pm Eastern Time on 16 May 2025. Comments received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders will be shared with FCC and will also be submitted to the FCC's Electronic Comment Filing System (ECFS) if received within the comment period.</p>
<p>9. Proposed date of adoption: To be determined</p> <p>Proposed date of entry into force: To be determined</p>
<p>10. Final date for comments: 16 May 2025</p>
<p>11. Texts available from: National enquiry point [] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:</p> <p>https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_02192_00_e.pdf</p> <p>https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_02192_01_e.pdf</p>



NOTIFICATION 美國 追加通知-無線緊急警報與警示系統

Addendum

The following communication, dated 19 March 2025, is being circulated at the request of the delegation of the United States of America.

Title: Emergency Alert System; Wireless Emergency Alerts

Reason for Addendum:	
<input type="checkbox"/>	Comment period changed - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure adopted - date:
<input checked="" type="checkbox"/>	Notified measure published - date: 18 March 2025
<input checked="" type="checkbox"/>	Notified measure enters into force - date: 15 September 2025; the definitions of a WEA-capable mobile device and a mobile device for the purpose of WEA (section 10.10(j) through (m)), along with conforming edits (to the introductory text of section 10.500, section 10.500(i) through (j), the introductory text of section 10.520, and the introductory text of section 10.530), will become effective 15 September 2025. The silent alert rules adopted herein (sections 10.490 and 10.530(d)) will become effective 18 March 2028.
<input checked="" type="checkbox"/>	Text of final measure available from ¹ : https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_02317_00_e.pdf https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_02317_01_e.pdf
<input type="checkbox"/>	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
<input type="checkbox"/>	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
<input type="checkbox"/>	Interpretive guidance issued and text available from:
<input type="checkbox"/>	Other:

Description: In this document, the Federal Communications Commission (Commission) revises the Wireless Emergency Alerts (WEA) rules to allow alert originators the option to send "silent alerts" that do not trigger WEA's common audio attention signal or vibration cadence. This action grants alert originators greater flexibility in tailoring how WEA messages are presented. Further, to make as clear as possible to the public that any device marketed as a "WEA-capable mobile device"

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

adheres to the full suite of WEA capabilities, the Commission also adopts its proposals to define a "WEA-capable mobile device," for the purpose of compliance with the Commission's WEA requirements.

The definitions of a WEA-capable mobile device and a mobile device for the purpose of WEA (section 10.10(j) through (m)), along with conforming edits (to the introductory text of section 10.500, section 10.500(i) through (j), the introductory text of section 10.520, and the introductory text of section 10.530), will become effective 15 September 2025. The silent alert rules adopted herein (sections 10.490 and 10.530(d)) will become effective 18 March 2028.

FCC Makes WEAs More Responsive to Public Safety and Consumer Needs:

<https://www.fcc.gov/document/fcc-makes-weas-more-responsive-public-safety-and-consumer-needs>

90 Federal Register (FR) 12462, 18 March 2025; [Title 47 Code of Federal Regulations \(CFR\) Part 10:](#)

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-18/html/2025-04126.htm>

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-18/pdf/2025-04126.pdf>

<https://docs.fcc.gov/public/attachments/FCC-25-14A1.pdf>

This final rule and previous actions notified under the symbol [G/TBT/N/USA/2087](#) are identified by PS Docket Nos. [15-91](#) and [15-94](#); [FCC 25-14](#), [FCC 23-88](#) and [FCC 24-83](#). The Docket Folders are available from the FCC's [Electronic Document Management System \(EDOCS\)](#). Filings on and the text of the proceedings are accessible from the FCC's Electronic Comment Filing System ([ECFS](#)) for Dockets [15-91](#) and [15-94](#).

在這份文件中，聯邦通信委員會（Commission）修訂了無線緊急警報（WEA）規則，允許警報發起者選擇發送不觸發 WEA 常見音頻注意信號或振動節奏的“靜默警報”。此舉為警報發起者提供了更大的靈活性，以調整 WEA 訊息的呈現方式。此外，為了向公眾明確任何被宣傳為“WEA 能力移動設備”的設備都符合 WEA 的全部功能，委員會還採納了其提議，定義了“WEA 能力移動設備”，以符合委員會的 WEA 要求。

WEA 能力移動設備和 WEA 移動設備的定義（第 10.10(j) 至 (m) 條），以及相應的修訂（第 10.500 條的引言部分，第 10.500(i) 至 (j) 條，第 10.520 條的引言部分和第 10.530 條的引言部分），將於 2025 年 9 月 15 日生效。本文中採納的靜默警報規則（第 10.490 和 10.530(d) 條）將於 2028 年 3 月 18 日生效。

FCC 使 WEA 更加響應公共安全和消費者需求：

<https://www.fcc.gov/document/fcc-makes-weas-more-responsive-public-safety-and-consumer-needs>

2025 年 3 月 18 日的《聯邦紀事》（FR）第 12462 頁；《聯邦法規》（CFR）第 47 篇第 10 部分：

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-18/html/2025-04126.htm>

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-18/pdf/2025-04126.pdf>

<https://docs.fcc.gov/public/attachments/FCC-25-14A1.pdf>

此最終規則和之前通知為 G/TBT/N/USA/2087 的行動由 PS 案卷號 15-91 和 15-94；FCC 25-14、FCC 23-88 和 FCC 24-83 識別。案卷文件夾可從 FCC 的電子文件管理系統（EDOCS）獲得。程序中的文件和文本可從 FCC 的電子評論提交系統（ECFS）訪問，網址為 [https://www.fcc.gov/ecfs/search/search-filings/results?q=\(%22Accessibility%20of%20User%20Interfaces%22\)](https://www.fcc.gov/ecfs/search/search-filings/results?q=(%22Accessibility%20of%20User%20Interfaces%22))。



NOTIFICATION 美國 修正通知-無線緊急警報與警示系統

Revision

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6.

<p>1. Notifying Member: <u>UNITED STATES OF AMERICA</u> If applicable, name of local government involved (Articles 3.2 and 7.2):</p>
<p>2. Agency responsible: Federal Communications Commission (FCC) Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above: Please submit comments to: USA WTO TBT Enquiry Point, Email: usatbtep@nist.gov</p>
<p>3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:</p>
<p>4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Wireless emergency alerts; Domestic safety (ICS code(s): 13.120); Alarm and warning systems (ICS code(s): 13.320) 無線緊急警報；國內安全（ICS 代碼：13.120）；警報和警告系統（ICS 代碼：13.320）</p>
<p>5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: Emergency Alert System; Wireless Emergency Alerts; (4 page(s), in English)</p>
<p>6. Description of content: Proposed rule - In this document, the Federal Communications Commission (Commission) proposes to broaden the circumstances in which alert originators may send Wireless Emergency Alert (WEA) messages using the "Public Safety Message" classification, which can allow consumers greater flexibility in how messages are presented on their mobile device, including the potential ability to silence alerts. The Commission also seeks comment on whether subscribers should be empowered to further customize their receipt of WEA messages, as well as additional steps that wireless providers, equipment manufacturers, and operating system developers can take to reduce the rate at which subscribers opt out of WEA. 擬議規則 - 在這份文件中，聯邦通信委員會（Commission）提出並徵求對規則變更的意見，這些規則擴大了警報發起者可以使用“公共安全消息”分類發送無線緊急警報（WEA）消息的情況，這可以讓消費者在其移動設備上呈現消息時有更大的靈活性，包括靜音警報的潛在能力。委員會還徵求意見，是否應授權訂閱者進一步自定義他們接收 WEA 消息的方式，以及無線提供商、設備製造商和操作系統開發商可以採取哪些額外措施來減少訂閱者退出 WEA 的比率。</p>
<p>7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Protection of human health or safety; Quality requirements</p>

8. Relevant documents:

90 Federal Register (FR) 12505, 18 March 2025; [Title 47 Code of Federal Regulations \(CFR\) Part 10:](#)

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-18/html/2025-04125.htm>

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-18/pdf/2025-04125.pdf>

<https://docs.fcc.gov/public/attachments/FCC-25-14A1.pdf>

FCC Makes WEAs More Responsive to Public Safety and Consumer Needs:

<https://www.fcc.gov/document/fcc-makes-weas-more-responsive-public-safety-and-consumer-needs>

This and previous actions notified under the symbol [G/TBT/N/USA/2087](#) are identified by PS Docket Nos. [15-91](#) and [15-94](#); [FCC 25-14](#), [FCC 23-88](#) and [FCC 24-83](#). The Docket Folders are available from the FCC's [Electronic Document Management System \(EDOCS\)](#). Filings on and the text of the proceedings are accessible from the FCC's Electronic Comment Filing System ([ECFS](#)) for Dockets [15-91](#) and [15-94](#). Comments are due on or before [4pm Eastern Time](#) 17 April 2025; reply comments are due on or before 19 May 2025. WTO Members and their stakeholders are asked to submit comments to the [USA TBT Enquiry Point](#) by or before [4pm Eastern Time](#) on 19 May 2025. Comments received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders will be shared with FCC and will also be submitted to the [FCC Electronic Comment Filing System \(ECFS\)](#) if received within the comment period.

9. Proposed date of adoption: To be determined

Proposed date of entry into force: To be determined

10. Final date for comments: 19 May 2025

11. Texts available from: National enquiry point [] or address, telephone or fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_02319_00_e.pdf

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_02319_01_e.pdf



20 March 2025

(25-2015)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 歐盟 通知-小客車與廂型車(M1 類與 N1 類機動車輛)

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: <u>EUROPEAN UNION</u> If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):
2. Agency responsible: European Commission Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above: European Commission, EU-TBT Enquiry Point, Fax: +(32) 2 299 80 43, E-mail: grow-eu-tbt@ec.europa.eu Website: Preventing International Trade Barriers TBT - European Commission
3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [X], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:
4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Passenger cars and vans (motor vehicles of categories M1 and N1). 小客車與廂型車(M1 類與 N1 類機動車輛)
5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: Draft Commission Delegated Regulation amending Regulation (EU) 2015/758 of the European Parliament and of the Council as regards the standards relating to eCall and amending Delegated Regulation (EU) 2017/79 as regards the technical requirements and test procedures for approval of vehicles equipped with 112-based eCall in-vehicle system; (6 page(s), in English), (16 page(s), in English)
6. Description of content: The draft amends Commission Delegated Regulation (EU) 2017/79 in order to make the technical requirements and test procedures for the approval of eCall systems technology neutral, to improve the structure and to include additional test for the back-up power supply (if fitted) and the secondary vehicle power supply. In addition, the draft provides rules to ensure the readiness of the eCall system for roadworthiness testing and procedure for extension of approvals of eCall systems operating over circuit-switched communication networks. The draft also amends Article 5(8) of Regulation (EU) 2015/758 to update the versions of the standards referred to therein. 該草案修訂了委員會委託法規 (EU) 2017/79，以使呼叫系統的技術要求和測試程序技術中立，改進結構，並包括對備用電源（如有安裝）和次級車輛電源的額外測試。此外，該草案提供了確保 eCall 系統準備進行車輛適用性測試的規則，以及擴展基於電路交換通信網絡運行的 eCall 系統批准的程序。該草案還修訂了法規 (EU) 2015/758 第 5(8) 條，以更新其中提及的標準版本。

7.	<p>Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: The objective of the draft is to ensure that the rules for approval of eCall in-vehicle systems are technology neutral. In view of the plans of mobile network operators for gradual 2G/3G switch-off in the EU between 2025 and 2030, it is essential to set out a procedure for extension of existing approvals of eCall in-vehicle systems operating over circuit-switched communication networks to ensure that they continue to serve the purpose after the transition to packet-switched communication technology.; Quality requirements; Harmonization</p>
8.	<p>Relevant documents:</p> <p>Regulation (EU) 2015/758 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2015 concerning type-approval requirements for the deployment of the eCall in-vehicle system based on the 112 service</p> <p>(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=celex%3A32015R0758)</p> <p>Commission Delegated Regulation (EU) 2017/79 of 12 September 2016 establishing detailed technical requirements and test procedures for the EC type-approval of motor vehicles with respect to their 112-based eCall in-vehicles systems</p> <p>(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017R0079)</p>
9.	<p>Proposed date of adoption: June 2025</p> <p>Proposed date of entry into force: 20 days from publication in the Official Journal of the EU</p>
10.	<p>Final date for comments: 60 days from notification</p>
11.	<p>Texts available from: National enquiry point [] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:</p> <p>European Commission, EU-TBT Enquiry Point, Fax: + (32) 2 299 80 43, E-mail: grow-eu-tbt@ec.europa.eu</p> <p>The text is available on the EU-TBT Website : https://technical-barriers-trade.ec.europa.eu/en/home</p> <p>https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/EEC/25_02349_00_e.pdf https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/EEC/25_02349_01_e.pdf</p>



NOTIFICATION 美國 追加通知-氣候保護

Addendum

The following communication, dated 20 March 2025, is being circulated at the request of the delegation of the United States of America.

Title: Climate Protection Program (CPP) 2025 Temporary Rule

Reason for Addendum:	
<input type="checkbox"/>	Comment period changed - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure adopted - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure published - date:
<input checked="" type="checkbox"/>	Notified measure enters into force - date: 11 November 2024
<input checked="" type="checkbox"/>	Text of final measure available from ¹ : https://casetext.com/regulation/oregon-administrative-code/chapter-340-department-of-environmental-quality/division-273-oregon-climate-protection-program/section-340-273-0400-generation-of-compliance-instruments https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_02350_00_e.pdf https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_02350_01_e.pdf https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_02350_02_e.pdf
<input type="checkbox"/>	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
<input type="checkbox"/>	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
<input type="checkbox"/>	Interpretive guidance issued and text available from:
<input type="checkbox"/>	Other:

Description: On 16 November 2024, the [Environmental Quality Commission](#) adopted rules to establish the Climate Protection Program in Oregon, as OAR Chapter 340, Division 273.

On 13 March 2025, the Commission adopted temporary rule OAR-340-273-0400. The temporary rule amendment was needed to implement the correct and intended methodology for the one-time

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

distribution of additional 2025 compliance instruments. This temporary rule does not introduce any policy changes.

Materials for the temporary rulemaking are available on the [Environmental Quality Commission](#) website.

[Climate Protection Program Temporary Rules](#) (Action)

The Oregon Department of Environmental Quality (DEQ) proposed a temporary rule amendment to the recently adopted Climate Protection Program. The temporary rule amendment was needed to implement the correct and intended methodology for generating additional 2025 compliance instruments. This temporary rule does not introduce any policy changes.

- [Attachment A](#)
- [Item E Presentation Slides](#)

The Climate Protection Program sets an enforceable declining cap on greenhouse gas emissions from fossil fuels used throughout Oregon, including diesel, gasoline, and natural gas. The program is designed to reduce these emissions by 50% by 2035 and 90% by 2050. In addition to significantly reducing climate pollution, the program:

- Supports reductions in other types of air pollution.
- Improves public health in Oregon communities, particularly environmental justice communities most impacted by pollution and climate change.
- Prioritizes equity by promoting benefits and alleviating burdens for these communities including communities of color, tribal communities, rural communities, and communities experiencing lower incomes.
- Provides regulated parties with compliance flexibility options to manage their costs.
- Supports a strong economy.

Please visit the [Climate Protection Program website](#), sign up to receive updates [here](#), or contact the program at CPP.INFO@deq.oregon.gov for more information.

2024 年 11 月 16 日，環境質量委員會採納了規則，建立了俄勒岡州的氣候保護計劃，作為 OAR 第 340 章第 273 部分。

2025 年 3 月 13 日，委員會採納了臨時規則 OAR-340-273-0400。需要這一臨時規則修訂，以實施正確和預期的方法，用於一次性分配額外的 2025 年合規工具。這一臨時規則不引入任何政策變更。臨時規則制定的材料可在環境質量委員會網站上獲得。

氣候保護計劃臨時規則（行動） 俄勒岡州環境質量部（DEQ）提出了對最近採納的氣候保護計劃的臨時規則修訂。需要這一臨時規則修訂，以實施正確和預期的方法，用於生成額外的 2025 年合規工具。這一臨時規則不引入任何政策變更。

- 附件 A
- 項目 E 簡報

氣候保護計劃對俄勒岡州使用的化石燃料（包括柴油、汽油和天然氣）設置了可執行的逐步減少的溫室氣體排放上限。該計劃旨在到 2035 年減少這些排放量的 50%，到 2050 年減少 90%。除了顯著減少氣候污染外，該計劃還：

- 支持減少其他類型的空氣污染。
- 改善俄勒岡州社區的公共健康，特別是受污染和氣候變化影響最大的環境正義社區。
- 通過促進利益和減輕這些社區的負擔來優先考慮公平，包括有色人種社區、部落社區、農村社區和低收入社區。

- 為受監管的各方提供合規靈活性選項，以管理其成本。
- 支持強大的經濟。

請訪問氣候保護計劃網站，註冊接收更新，或聯繫該計劃 CPP.INFO@deq.oregon.gov 以獲取更多信息。



21 March 2025

(25-2085)

Page: 1/3

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 歐盟 通知-量測儀器，例如電能表、電動車充電設備之計量系統、瓦斯表、熱能表，以及壓縮氣體加氣機之計量系統

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

<p>1. Notifying Member: <u>EUROPEAN UNION</u> If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):</p>
<p>2. Agency responsible: European Commission Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above: European Commission, EU-TBT Enquiry Point, Fax: +(32) 2 299 80 43, E-mail: grow-eu-tbt@ec.europa.eu Website: Preventing International Trade Barriers TBT - European Commission</p>
<p>3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [X], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:</p>
<p>4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Measuring instruments such as electrical energy meters, measuring systems for electric vehicle supply equipment, gas meters, thermal energy meters and measuring systems for compressed gas dispensers. 電能表、電動車充電設備計量系統、瓦斯表、熱能表、壓縮氣體加氣機計量系統等量測儀器。</p>
<p>5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2014/32/EU as regards electric vehicle supply equipment, compressed gas dispensers, and electricity, gas and thermal energy meters ; (10 page(s), in English), (19 page(s), in English)</p>
<p>6. Description of content: This proposal amends the scope and annexes of Directive 2014/32/EU on measuring instruments regarding electric vehicle supply equipment, compressed gas dispensers, and electricity, gas and thermal energy meters. In particular, it contains:</p> <ul style="list-style-type: none">• Technical adjustments to Annex I of the MID on the essential requirements applicable to all instruments covered by the directive. The adjustments to this annex will only affect the measuring instruments subject to this technical amendment;• Technical adjustments to Annex IV of the MID on gas meters and volume conversion devices to take into account the increased use of new gases and the rollout of smart meters;

- Technical adjustments to Annex V of the MID on active electrical energy meters to take into account technological developments and the rollout of smart meters;
- Addition of a new Annex Va on measuring systems for electric vehicle supply equipment with harmonised essential requirements;
- Technical adjustments to Annex VI of the MID on thermal energy meters to include thermal energy meters for cooling applications;

Addition of a new Annex VIIa on compressed gas dispensers with harmonised essential requirements.

該提案修訂了指令 2014/32/EU 的範圍和附件，涉及電動車供電設備、壓縮氣體分配器以及電力、燃氣和熱能計量器。具體內容包括：

- 對 MID 附件 I 的技術調整，適用於指令涵蓋的所有儀器的基本要求。這些調整僅影響受此技術修訂的計量儀器；
- 對 MID 附件 IV 的技術調整，涉及燃氣表和體積轉換設備，以考慮新氣體的增加使用和智能燃氣表的推廣；
- 對 MID 附件 V 的技術調整，涉及有源電能表，以考慮技術發展和智能電表的推廣；
- 增加新的附件 Va，涉及電動車供電設備的計量系統，並統一基本要求；
- 對 MID 附件 VI 的技術調整，涉及熱能表，包括冷卻應用的熱能表；
- 增加新的附件 VIIa，涉及壓縮氣體分配器，並統一基本要求。

7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: This proposal is a targeted technical amendment of the Measuring Instrument Directive 2014/32/EU (the 'MID'). Although the MID was adopted in 2014, it is a recast of Directive 2004/22/EC which means that its scope and the associated essential requirements remained unchanged for more than 20 years. The MID does not cover new measuring instruments that are necessary to achieve the objectives of the European Green Deal. This is notably the case for electric vehicle supply equipment, compressed gas (e.g. hydrogen and natural gas) dispensers, and thermal energy meters for cooling applications. In addition, as far as electricity and gas meters are concerned, the MID does not cover the use of new gases (e.g. hydrogen or other renewable gases as alternatives to more traditional gases) or the growing role of digitalisation (smart metering).

The absence of harmonised requirements for certain categories of measuring instruments is leading to the emergence of diverging national legislation, which would result in higher costs for economic operators and consumers. Additionally, this could also cause delays in the rollout of technologies that are key for achieving the EU's objectives of ensuring a high level of environmental protection and consumer safety.

Moreover, some essential requirements set down in the MID are no longer technology neutral (e.g. display requirements) which prevents the use of modern solutions and their associated benefits in terms of convenience and consumer protection.

In view of the above, a targeted technical amendment of the MID is necessary. ; Harmonization

8. Relevant documents:

Directive 2014/32/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of measuring instruments

[EUR-Lex - 32014L0032 - EN - EUR-Lex \(europa.eu\)](#)

9. Proposed date of adoption: 2025

Proposed date of entry into force: 20 days from publication in the Official Journal of the EU (The provisions shall apply 24 months later)

10. Final date for comments: 60 days from notification

11. Texts available from: National enquiry point [] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

European Commission,
EU-TBT Enquiry Point,
Fax: + (32) 2 299 80 43,
E-mail: grow-eu-tbt@ec.europa.eu

The text is available on the EU-TBT Website : <https://technical-barriers-trade.ec.europa.eu/en/home>

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/EEC/25_02417_00_e.pdf

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/EEC/25_02417_01_e.pdf



21 March 2025

(25-2084)

Page: 1/3

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 歐盟 通知-數位產品

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

<p>1. Notifying Member: <u>EUROPEAN UNION</u> If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):</p>
<p>2. Agency responsible: European Commission Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above: European Commission, EU-TBT Enquiry Point, Fax: +(32) 2 299 80 43, E-mail: grow-eu-tbt@ec.europa.eu Website: Preventing International Trade Barriers TBT - European Commission</p>
<p>3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [X], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:</p>
<p>4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Products with digital elements (i.e. software, including standalone software, and hardware and its remote data processing, including hardware and software components) whose intended or reasonably foreseeable use includes a direct or indirect logical or physical data connection to a device or network. Specifically, this draft measure concerns those product categories listed in Annex III and IV of Regulation (EU) 2024/2847 of the European Parliament and of the Council ('Cyber Resilience Act') ICS codes include: 33.040 – Telecommunication systems; 33.050 – Telecommunication terminal equipment; 35.020 – Information technology (IT) in general; 35.030 – IT Security; 35.080 – Software 具有數位元素的產品（即軟件，包括獨立軟件，以及硬件及其遠程數據處理，包括硬件和軟件組件），其預期或合理可預見的用途包括與設備或網絡的直接或間接邏輯或物理數據連接。 具體而言，該草案措施涉及歐洲議會和理事會《網絡韌性法》（Cyber Resilience Act）2024/2847 法規附件 III 和 IV 中列出的產品類別。 ICS 代碼包括： <ul style="list-style-type: none">• 33.040 – 電信系統• 33.050 – 電信終端設備• 35.020 – 一般資訊科技（IT）• 35.030 – IT 安全</p>

<ul style="list-style-type: none"> • 35.080 – 軟件
<p>5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: Draft Commission implementing regulation on the technical description of the categories of important and critical products with digital elements pursuant to Regulation (EU) 2024/2847 of the European Parliament and of the Council; (4 page(s), in English), (11 page(s), in English)</p>
<p>6. Description of content: This draft Commission implementing regulation is adopted pursuant to an obligation stemming from the main legal act (the Cyber Resilience Act). It specifies the technical description of the products listed in Annex III and IV and which are subject to more stringent conformity assessment procedures.</p> <p>Specifically, as foreseen by Article 32 of the Cyber Resilience Act, important products with digital elements that fall under class I as set out in Annex III will either need to follow harmonised standards, common specifications, or European cybersecurity certification schemes, or otherwise undergo third-party conformity assessment.</p> <p>Important products with digital elements that fall under class II as set out in Annex III and critical products with digital elements as set out in Annex IV will need to undergo third-party conformity assessment.</p> <p>該草案委員會實施法規是根據主要法律（《網絡韌性法》）的義務採納的。它規定了附件 III 和 IV 中列出的產品的技術描述，這些產品需要更嚴格的符合性評鑑程序。</p> <p>具體而言，根據《網絡韌性法》第 32 條的規定，附件 III 中列出的 I 類重要數位元素產品需要遵循統一標準、通用規範或歐洲網絡安全認證計劃，或者進行第三方符合性評鑑。</p> <p>附件 III 中列出的 II 類重要數位元素產品和附件 IV 中列出的關鍵數位元素產品需要進行第三方符合性評鑑。</p>
<p>7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Cyber-attacks spread across borders of the internal market within minutes, and a majority of such attacks stem from the exploitation of vulnerabilities in products. The main regulation therefore tackles on the one hand, the current low level of cybersecurity of many of products with digital elements placed on the EU internal market and on the other hand, the fact that manufacturers tend not to provide updates to address vulnerabilities throughout the lifecycle of those products. The rules propose to address these two aspects by introducing mandatory horizontal cybersecurity requirements for manufacturers and an obligation to provide up to date information and instructions to customers.</p> <p>The rules place responsibility on manufacturers, who must ensure conformity with security requirements of products with digital elements that are made available on the EU internal market. As a result, the rules aim to prevent deceptive practices and enhance consumer protection. They will also support business users and consumers by enhancing the transparency of the security properties and by ensuring better protection of fundamental rights, such as the right to privacy and data protection. By preventing cybersecurity incidents stemming from unsecure products with digital elements, the regulation will enhance the protection of human health and safety.</p> <p>The rules also aim to harmonise and streamline cybersecurity requirements for products with digital elements and avoid overlapping requirements stemming from different pieces of EU sectoral and national legislation. This would create greater legal certainty for operators and users across the Union, including non-EU operators aiming at entering the EU market.; Prevention of deceptive practices and consumer protection; Protection of human health or safety</p>
<p>8. Relevant documents:</p> <p>The Cyber Resilience Act can be consulted in the Official Journal of the EU at the following link: Regulation - 2024/2847 - EN - EUR-Lex</p> <p>The New Legislative Framework comprises the following legislations:</p>

- Regulation (EU) 2019/1020 of the European Parliament and of the Council of 20 June 2019 on market surveillance and compliance of products : <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=celex:32019R1020>
- Regulation (EC) No 765/2008 of the European Parliament and of the Council of 9 July 2008 setting out the requirements for accreditation and market surveillance relating to the marketing of products: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32008R0765>
- Decision (EC) 768/2008 of the European Parliament and of the Council of 9 July 2008 on a common framework for the marketing of products: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=CELEX%3A32008D0768> (this Decision provides a basis of common principles and reference provisions for future legislation)

Regulation Regulation (EU) 1025/2012 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2012 on European standardisation: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32012R1025>

9. Proposed date of adoption: 3rd quarter 2025

Proposed date of entry into force: 20 days from publication in the Official Journal of the EU (The provisions shall apply from the date of entry into force)

10. Final date for comments: 60 days from notification

11. Texts available from: National enquiry point [] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

European Commission,
EU-TBT Enquiry Point,
Fax: + (32) 2 299 80 43,
E-mail: grow-eu-tbt@ec.europa.eu

The text is available on the EU-TBT Website : <https://technical-barriers-trade.ec.europa.eu/en/home>

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/EEC/25_02419_00_e.pdf

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/EEC/25_02419_01_e.pdf



24 March 2025

(25-2103)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知-家用直接加熱設備

Addendum

The following communication, dated 24 March 2025, is being circulated at the request of the delegation of the United States of America.

Title: Energy Conservation Program: Energy Conservation Standards for Consumer Gas-Fired Instantaneous Water Heaters

Reason for Addendum:	
<input type="checkbox"/>	Comment period changed - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure adopted - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure published - date:
<input checked="" type="checkbox"/>	Notified measure enters into force - date: 20 May 2025
<input checked="" type="checkbox"/>	Text of final measure available from ¹ : https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-26/html/2024-30369.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-26/pdf/2024-30369.pdf
<input type="checkbox"/>	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
<input type="checkbox"/>	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
<input type="checkbox"/>	Interpretive guidance issued and text available from:
<input checked="" type="checkbox"/>	Other: Final rule; delay of effective date https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_02428_00_e.pdf

Description: This document further delays the effective date of a recently published [final rule](#) (notified as [G/TBT/N/USA/508/Rev.1/Add.4](#)) amending the energy conservation standards for gas-fired instantaneous water heaters.

As of 20 March 2025, the effective date of the rule amending 10 CFR part 430 published at [89 FR 105188](#) on 26 December 2024, is delayed until 20 May 2025.

90 Federal Register (FR) 13054, 20 March 2025; [Title 10 Code of Federal Regulations \(CFR\) Part 430](#):

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-20/html/2025-04475.htm>

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-20/pdf/2025-04475.pdf>

This action and previous actions notified under the symbol [G/TBT/N/USA/508/Rev.1](#) are identified by Docket Number EERE-2017-BT-STD-0019. The Docket Folder is available from Regulations.gov at <https://www.regulations.gov/docket/EERE-2017-BT-STD-0019/document> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from [Regulations.gov](#) by searching the Docket Number.

這份文件進一步延遲了最近發布的最終規則（通知為 G/TBT/N/USA/508/Rev.1/Add.4）生效日期，該規則修訂了燃氣即熱式熱水器的能源節約標準。

截至 2025 年 3 月 20 日，修訂 10 CFR 第 430 部分的規則於 2024 年 12 月 26 日在 89 FR 105188 上發布，其生效日期延遲至 2025 年 5 月 20 日。

2025 年 3 月 20 日的《聯邦紀事》（FR）第 13054 頁；《聯邦法規》（CFR）第 10 篇第 430 部分：

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-20/html/2025-04475.htm>

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-20/pdf/2025-04475.pdf>

此行動和之前通知為 G/TBT/N/USA/508/Rev.1 的行動由案卷號 EERE-2017-BT-STD-0019 識別。案卷文件夾可從 Regulations.gov 獲得，網址為 <https://www.regulations.gov/docket/EERE-2017-BT-STD-0019/document>，並提供對主要和支持文件以及收到的意見的訪問。文件也可以通過搜索案卷號從 Regulations.gov 獲得。



24 March 2025

(25-2102)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知-大型冷藏櫃和冷凍室

Addendum

The following communication, dated 24 March 2025, is being circulated at the request of the delegation of the United States of America.

Title: Energy Conservation Program: Energy Conservation Standards for Walk-In Coolers and Walk-In Freezers

Reason for Addendum:	
<input type="checkbox"/>	Comment period changed - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure adopted - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure published - date:
<input checked="" type="checkbox"/>	Notified measure enters into force - date: 20 May 2025
<input checked="" type="checkbox"/>	Text of final measure available from ¹ : https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-23/html/2024-28474.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-23/pdf/2024-28474.pdf
<input type="checkbox"/>	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
<input type="checkbox"/>	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
<input type="checkbox"/>	Interpretive guidance issued and text available from:
<input checked="" type="checkbox"/>	Other: Final rule; delay of effective date https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_02429_00_e.pdf

Description: This document further delays the effective date of a recently published [final rule](#) (notified as [G/TBT/N/USA/857/Rev.1/Add.3](#)) adopting amended energy conservation standards for walk-in coolers and freezers.

As of 20 March 2025, the effective date of the rule amending 10 CFR part 431 published in the Federal Register at [89 FR 104616](#) on 23 December 2024, is delayed until 20 May 2025.

90 Federal Register (FR) 13054, 20 March 2025; [Title 10 Code of Federal Regulations \(CFR\) Part 431](#):

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-20/html/2025-04474.htm>

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-20/pdf/2025-04474.pdf>

This action and previous actions notified under the symbol [G/TBT/N/USA/857/Rev.1](#) are identified by Docket Number EERE-2017-BT-STD-0009. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <https://www.regulations.gov/docket/EERE-2017-BT-STD-0009/document> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from [Regulations.gov](#) by searching the Docket Number.

這份文件進一步延遲了最近發布的最終規則（通知為 G/TBT/N/USA/857/Rev.1/Add.3）生效日期，該規則採用了修訂後的步入式冷卻器和冷凍庫的能源節約標準。

截至 2025 年 3 月 20 日，修訂 10 CFR 第 431 部分的規則於 2024 年 12 月 23 日在《聯邦紀事》89 FR 104616 上發布，其生效日期延遲至 2025 年 5 月 20 日。

2025 年 3 月 20 日的《聯邦紀事》(FR) 第 13054 頁；《聯邦法規》(CFR) 第 10 篇第 431 部分：

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-20/html/2025-04474.htm>

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-20/pdf/2025-04474.pdf>

此行動和之前通知為 G/TBT/N/USA/857/Rev.1 的行動由案卷號 EERE-2017-BT-STD-0009 識別。案卷文件夾可從 Regulations.gov 獲得，網址為 <https://www.regulations.gov/docket/EERE-2017-BT-STD-0009/document>，並提供對主要和支持文件以及收到的意見的訪問。文件也可以通過搜索案卷號從 Regulations.gov 獲得。



24 March 2025

(25-2100)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知-化學製程單元

Addendum

The following communication, dated 24 March 2025, is being circulated at the request of the delegation of the United States of America.

Title: National Emission Standards for Hazardous Air Pollutants: Chemical Manufacturing Area Sources Technology Review

Reason for Addendum:	
<input checked="" type="checkbox"/>	Comment period changed - date: 14 April 2025
<input type="checkbox"/>	Notified measure adopted - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure published - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure enters into force - date:
<input type="checkbox"/>	Text of final measure available from ¹ :
<input type="checkbox"/>	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
<input type="checkbox"/>	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
<input type="checkbox"/>	Interpretive guidance issued and text available from:
<input type="checkbox"/>	Other:

Description: On 22 January 2025, the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) proposed a rule titled "[National Emission Standards for Hazardous Air Pollutants: Chemical Manufacturing Area Sources Technology Review](#)" (notified as [G/TBT/N/USA/2185](#)) The EPA is extending the comment period on this proposed rule, which was scheduled to close on 24 March 2025. The comment period will now remain open until 14 April 2025, to allow additional time for stakeholders to review and comment on the proposal.

The public comment period for the proposed rule published in the Federal Register (FR) on 22 January 2025, ([90 FR 7942](#)) is being extended by 21 days. Written comments must now be received on or before 14 April 2025.

90 Federal Register (FR) 13116, 20 March 2025; [Title 40 Code of Federal Regulations \(CFR\) Part 63](#):
<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-20/html/2025-04653.htm>
<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-20/pdf/2025-04653.pdf>

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

This extension of public comment period and the proposed rule notified as [G/TBT/N/USA/2185](#) are identified by Docket Number EPA-HQ-OAR-2024-0303. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OAR-2024-0303/document> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from [Regulations.gov](#) by searching the Docket Number. WTO Members and their stakeholders are asked to submit comments to the [USA TBT Enquiry Point](#) by or before [4pm Eastern Time](#) on 14 April 2025. Comments received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders will be shared with EPA and will also be submitted to the [Docket](#) on Regulations.gov if received within the comment period.

2025 年 1 月 22 日，美國環境保護署 (EPA) 提出了一項名為《有害空氣污染物國家排放標準：化學製造區域源技術審查》的規則 (通知為 G/TBT/N/USA/2185)。EPA 正在延長該擬議規則的評論期，原定於 2025 年 3 月 24 日結束。評論期現在將延長至 2025 年 4 月 14 日，以利益相關者有更多時間審查和評論該提案。

2025 年 1 月 22 日在《聯邦紀事》(FR) 上發布的擬議規則 (90 FR 7942) 的公眾評論期延長了 21 天。書面評論現在必須在 2025 年 4 月 14 日或之前收到。

2025 年 3 月 20 日的《聯邦紀事》(FR) 第 13116 頁；《聯邦法規》(CFR) 第 40 篇第 63 部分：
<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-20/html/2025-04653.htm>
<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-20/pdf/2025-04653.pdf>

此評論期延長和通知為 G/TBT/N/USA/2185 的擬議規則由案卷號 EPA-HQ-OAR-2024-0303 識別。案卷文件夾可從 Regulations.gov 獲得，網址為 <https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OAR-2024-0303/document>，並提供對主要和支持文件以及收到的評論的訪問。文件也可以通過搜索案卷號從 Regulations.gov 獲得。要求 WTO 成員及其利益相關者在 2025 年 4 月 14 日東部時間下午 4 點之前向美國 TBT 查詢點提交評論。美國 TBT 查詢點在評論期內收到的 WTO 成員及其利益相關者的評論將與 EPA 分享，並將提交至 Regulations.gov 上的案卷。



24 March 2025

(25-2097)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 通知-塑膠飲料容器中使用消費後再生塑膠(PCR)的要求

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: <u>UNITED STATES OF AMERICA</u> If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2): State of Maine
2. Agency responsible: Department of Environmental Protection (DEP), State of Maine [2222] Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above: Please submit comments to: USA WTO TBT Enquiry Point, Email: usatbtep@nist.gov
3. Notified under Article 2.9.2 [], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [X], 7.2 [], other:
4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Plastic beverage containers; Environmental protection (ICS code(s): 13.020); Beverages (ICS code(s): 67.160); Plastics (ICS code(s): 83.080) 塑膠飲料容器；環境保護（ICS 代碼：13.020）；飲料（ICS 代碼：67.160）；塑膠（ICS 代碼：83.080）
5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: Post-consumer Recycled Plastic Content in Plastic Beverage Containers; (5 page(s), in English)
6. Description of content: Proposed implementation - In 2022, the Maine Legislature passed Public Law Chapter 742 "An Act To Promote a Circular Economy through Increased Post-consumer Recycled Plastic Content in Plastic Beverage Containers." A circular economy is a model system where production, consumption, and recycling are intertwined together to ensure that materials never become waste but rather are reused thus reducing the environmental impact of human activities. This law works towards a circular economy by setting post-consumer recycled content usage requirements for initiators of deposits (IOD) and spirits manufacturers in the plastic beverage container industry. The reporting requirements in this law mandate that IODs and spirits manufacturers annually submit a report to Maine DEP detailing the amount of post-consumer recycled (PCR) plastic and overall percentages of plastic usage in beverage containers sold, offered for sale, and distributed in the previous year. It also establishes a waiver process and fee structure within the program to aid the department in measuring and ensuring compliance. Maine is one of just a handful of states that have passed laws requiring the usage of post-consumer recycled content to support the long-term sustainability of Maine's municipal recycling programs and beverage container redemption programs. The DEP will hold a stakeholder meeting on the topic of post-consumer recycled content in plastic beverage containers on 23 April 2025 from 9:00 am to 12:00 pm Eastern Time . As a reminder, the meeting provides an opportunity to share comments and allow for

discussion of those comments. The stakeholder meeting will be held in Room 101 of the Deering Building at 90 Blossom Lane, Augusta, Maine, and will also be available virtually. To RSVP for a stakeholder meeting, please email recycledcontent@maine.gov to receive a registration link. The DEP will use this meeting to solicit and accept feedback from all interested parties regarding program and rule development.

擬議實施 - 2022 年，緬因州立法機構通過了《公共法律第 742 章》，即《通過增加塑料飲料容器中的消費後回收塑料含量促進循環經濟法》。循環經濟是一種模型系統，其中生產、消費和回收相互交織在一起，以確保材料永遠不會成為廢物，而是被重新利用，從而減少人類活動對環境的影響。該法律通過為塑料飲料容器行業的存款發起人（IOD）和烈酒製造商設置消費後回收塑料含量使用要求來推動循環經濟。該法律中的報告要求規定，IOD 和烈酒製造商每年向緬因州環境保護部（DEP）提交報告，詳細說明上一年銷售、提供銷售和分銷的飲料容器中的消費後回收（PCR）塑料量和塑料使用的總百分比。它還在計劃中建立了豁免程序和費用結構，以幫助部門測量和確保合規。緬因州是少數幾個通過法律要求使用消費後回收塑料含量以支持緬因州市政回收計劃和飲料容器回收計劃的長期可持續性的州之一。

DEP 將於 2025 年 4 月 23 日上午 9:00 至中午 12:00（東部時間）舉行有關塑料飲料容器中消費後回收塑料含量的利益相關者會議。提醒一下，會議提供了分享意見並允許討論這些意見的機會。利益相關者會議將在緬因州奧古斯塔市 Blossom Lane 90 號 Deering 大樓 101 室舉行，並將提供虛擬參與選項。要預訂利益相關者會議，請發送電子郵件至 recycledcontent@maine.gov 以接收註冊鏈接。DEP 將利用這次會議徵求並接受所有利益相關方對計劃和規則制定的反饋。

7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Protection of the environment

8. Relevant documents:

Maine DEP Post-consumer Recycled Plastic Content in Plastic Beverage Containers:
<https://www.maine.gov/dep/waste/recycle/pcr.html>

WTO Members and their stakeholders are asked to submit comments to the [USA TBT Enquiry Point](#). Comments received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders by [4pm Eastern Time](#) on 23 April 2025 will be shared with the Maine DEP if received within the comment period.

9. Proposed date of adoption: To be determined

Proposed date of entry into force: To be determined

10. Final date for comments: 23 April 2025

11. Texts available from: National enquiry point [] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_02426_00_e.pdf



24 March 2025

(25-2105)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知-中央空調及熱泵

Addendum

The following communication, dated 24 March 2025, is being circulated at the request of the delegation of the United States of America.

Title: Energy Conservation Program: Test Procedure for Central Air Conditioners and Heat Pumps

Reason for Addendum:	
<input type="checkbox"/>	Comment period changed - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure adopted - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure published - date:
<input checked="" type="checkbox"/>	Notified measure enters into force - date: 20 May 2025
<input checked="" type="checkbox"/>	Text of final measure available from ¹ : https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-07/html/2024-30852.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-07/pdf/2024-30852.pdf
<input type="checkbox"/>	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
<input type="checkbox"/>	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
<input type="checkbox"/>	Interpretive guidance issued and text available from:
<input checked="" type="checkbox"/>	Other: Final rule; further delay of effective date https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_02430_00_e.pdf

Description: This document further delays the effective date of a recently published [final rule](#) (notified as [G/TBT/N/USA/552/Rev.3/Add.1](#)) amending the test procedures for [central air conditioners and heat pumps](#).

As of 20 March 2025, the effective date of the rule amending 10 CFR parts 429 and 430 published in the Federal Register at [90 FR 1224](#) on 7 January 2025, is delayed until 20 May 2025. The incorporation by reference approval published at [90 FR 1224](#) on 7 January 2025, is delayed to 20 May 2025.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

90 Federal Register (FR) 13052; 20 March 2025; [Title 10](#) Code of Federal Regulations (CFR) Parts [429](#) and [Part 430](#):

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-20/html/2025-04473.htm>

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-20/pdf/2025-04473.pdf>

This action and previous actions notified under the symbol [G/TBT/N/USA/552/Rev.3](#) are identified by Docket Number EERE-2022-BT-TP-0028. The Docket Folder is available from Regulations.gov at <https://www.regulations.gov/docket/EERE-2022-BT-TP-0028/document> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from [Regulations.gov](#) by searching the Docket Number.

這份文件進一步延遲了最近發布的最終規則（通知為 G/TBT/N/USA/552/Rev.3/Add.1）生效日期，該規則修訂了中央空調和熱泵的測試程序。

截至 2025 年 3 月 20 日，修訂 10 CFR 第 429 和 430 部分的規則於 2025 年 1 月 7 日在《聯邦紀事》90 FR 1224 上發布，其生效日期延遲至 2025 年 5 月 20 日。2025 年 1 月 7 日在 90 FR 1224 上發布的參考批准也延遲至 2025 年 5 月 20 日。

2025 年 3 月 20 日的《聯邦紀事》(FR) 第 13052 頁；《聯邦法規》(CFR) 第 10 篇第 429 和 430 部分：

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-20/html/2025-04473.htm>

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-20/pdf/2025-04473.pdf>

此行動和之前通知為 G/TBT/N/USA/552/Rev.3 的行動由案卷號 EERE-2022-BT-TP-0028 識別。案卷文件夾可從 Regulations.gov 獲得，網址為 <https://www.regulations.gov/docket/EERE-2022-BT-TP-0028/document>，並提供對主要和支持文件以及收到的意見的訪問。文件也可以通過搜索案卷號從 Regulations.gov 獲得。



25 March 2025

(25-2125)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 歐盟 通知-重型車輛

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

<p>1. Notifying Member: <u>EUROPEAN UNION</u> If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):</p>
<p>2. Agency responsible: European Commission Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above: European Commission, EU-TBT Enquiry Point, Fax: +(32) 2 299 80 43, E-mail: grow-eu-tbt@ec.europa.eu Website: Preventing International Trade Barriers TBT - European Commission</p>
<p>3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:</p>
<p>4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Heavy duty vehicles: transport CO2 emissions; Transport exhaust emissions (ICS 13.040.50), Commercial vehicles (ISC 43.080) 重型車輛：運輸二氧化碳排放；運輸廢氣排放（ICS 13.040.50）、商用車輛（ISC 43.080）</p>
<p>5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: Draft Commission Implementing Regulation implementing Regulation (EC) 595/2009 of the European Parliament and of the Council as regards the technical requirements of on-board devices for the monitoring and recording of fuel and energy consumption and mileage of certain heavy-duty vehicles, and for determining and recording the payload or total weight thereof; (10 page(s), in English), (41 page(s), in English)</p>
<p>6. Description of content: Commission Implementing Regulation (EU) 595/2009 requires the Commission to adopt implementing measures on the technical requirements for the fitting of on-board devices for the monitoring and recording of fuel and/or energy consumption and mileage of motor vehicles of categories M2, M3, N2 and N3, and for determining and recording the payloads or total weight of vehicles meeting the characteristics set out in point (a), (b), (c) or (d) of the first subparagraph of Article 2(1) of Regulation (EU) 2019/1242 of the European Parliament and of the Council and of their combinations with category O3 and O4 vehicles, including the transmission of data between vehicles within a combination, as necessary. The aim of the implementing regulation is to put in place a mechanism to assess the real-world representativeness of the CO2 emissions and energy consumption values determined pursuant to Regulation (EU) 2017/2400. The most reliable way to ensure the real-world representativeness of those values is by using data from on-board fuel and/or</p>

energy consumption monitoring devices. The regulatory procedure to determine CO2 emissions under Regulation (EU) 2017/2400 take into consideration the mission profiles, loads, fuel type, and total vehicle mass. Therefore, the fuel consumption and mileage values should also be recorded based on the total vehicle weight and vehicle speed, to provide for a suitable comparison. This Regulation takes into consideration the various powertrains which can be approved under Regulation (EC) 595/2009 and assesses the accuracy of the device based on tests conducted under Regulation (EU) 2017/2400 and Regulation (EU) 582/2011.

委員會實施法規（EU）595/2009 要求委員會採取實施措施，規定安裝車載設備的技術要求，用於監測和記錄 M2、M3、N2 和 N3 類別的機動車輛的燃料和/或能耗以及里程，並確定和記錄符合歐洲議會和理事會法規（EU）2019/1242 第 2(1) 條第一款 (a)、(b)、(c) 或 (d) 點所列特徵的車輛的有效載荷或總重量，以及與 O3 和 O4 類車輛組合時的數據傳輸（如有必要）。

實施法規的目的是建立一種機制，以評估根據法規（EU）2017/2400 確定的 CO2 排放和能耗值的現實代表性。確保這些值的現實代表性的最可靠方法是使用來自車載燃料和/或能耗監測設備的數據。根據法規（EU）2017/2400 確定 CO2 排放的監管程序考慮了任務配置文件、負載、燃料類型和車輛總質量。因此，燃料消耗和里程值也應根據車輛總重量和車速進行記錄，以提供適當的比較。該法規考慮了根據法規（EC）595/2009 可批准的各種動力總成，並根據法規（EU）2017/2400 和法規（EU）582/2011 進行的測試評估設備的準確性。

7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: In order to ensure the real-world representativeness of the fuel and energy consumption, and CO2 emissions for heavy-duty vehicles, as determined under Regulation (EU) 2017/2400, and which are used to determine the manufacturer compliance to the CO2 emission performance standards for heavy-duty vehicles as laid down in Regulation (EU) 2019/1242, on-board fuel and/or energy consumption monitoring devices for heavy-duty vehicles are necessary. ; Consumer information, labelling; Protection of the environment

8. Relevant documents:

Regulation (EC) No 595/2009

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=CELEX%3A32009R0595>

Regulation (EU) 2017/2400

<https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2017/2400/oj>

Regulation (EU) 582/2011

<http://data.europa.eu/eli/reg/2011/582/2022-12-10>

9. Proposed date of adoption: June 2025

Proposed date of entry into force: July 2025

10. Final date for comments: 60 days from notification

11. Texts available from: National enquiry point [] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

European Commission,
EU-TBT Enquiry Point,
Fax: + (32) 2 299 80 43,

E-mail: grow-eu-tbt@ec.europa.eu

The text is available on the EU-TBT Website : <https://technical-barriers-trade.ec.europa.eu/en/home>

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/EEC/25_02449_00_e.pdf

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/EEC/25_02449_01_e.pdf



26 March 2025

(25-2167)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知-固定式渦輪機

Addendum

The following communication, dated 25 March 2025, is being circulated at the request of the delegation of the United States of America.

Title: Review of New Source Performance Standards for Stationary Combustion Turbines and Stationary Gas Turbines; Reopening of Comment Period

Reason for Addendum:	
<input checked="" type="checkbox"/>	Comment period changed - date: 15 April 2025
<input type="checkbox"/>	Notified measure adopted - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure published - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure enters into force - date:
<input type="checkbox"/>	Text of final measure available from ¹ :
<input type="checkbox"/>	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
<input type="checkbox"/>	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
<input type="checkbox"/>	Interpretive guidance issued and text available from:
<input type="checkbox"/>	Other:

Description: On 13 December 2024, the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) proposed amendments to the new source performance standards (NSPS) for new, modified, and reconstructed stationary combustion turbines and stationary gas turbines. The EPA is reopening the public comment period for this [proposed rule](#) (notified as [G/TBT/N/USA/2170](#)) to allow additional time for stakeholders to review and comment on the proposal. The initial 90-day public comment period, which ended 13 March 2025, is being reopened for an additional 21 days, from 25 March 2025 to 15 April 2025.

The comment period for the proposed rule published on 13 December 2024, at [89 FR 101306](#), is reopened. Comments must be received on or before 15 April 2025.

90 Federal Register (FR) 13576, 25 March 2025; [Title 40 Code of Federal Regulations \(CFR\) Part 60](#):

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-25/html/2025-04990.htm>

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-25/pdf/2025-04990.pdf>

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

This reopening of comment period and the proposed rule notified as [G/TBT/N/USA/2170](#) are identified by Docket Number EPA-HQ-OAR-2024-0419. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OAR-2024-0419/document> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from [Regulations.gov](#) by searching the Docket Number. WTO Members and their stakeholders are asked to submit comments to the [USA TBT Enquiry Point](#). Comments received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders by [4pm Eastern Time](#) on 15 April 2025 will be shared with EPA and will also be submitted to the [Docket](#) on Regulations.gov if received within the comment period.

2024 年 12 月 13 日，美國環境保護署（EPA）提出了對新建、改建和重建的固定燃燒渦輪機和固定燃氣渦輪機的新源性能標準（NSPS）修訂。EPA 正在重新開放該擬議規則（通知為 G/TBT/N/USA/2170）的公眾評論期，以便利益相關者有更多時間審查和評論該提案。最初的 90 天公眾評論期於 2025 年 3 月 13 日結束，現在將重新開放 21 天，從 2025 年 3 月 25 日至 2025 年 4 月 15 日。

2024 年 12 月 13 日在《聯邦紀事》（FR）上發布的擬議規則（89 FR 101306）的評論期重新開放。評論必須在 2025 年 4 月 15 日或之前收到。

2025 年 3 月 25 日的《聯邦紀事》（FR）第 13576 頁；《聯邦法規》（CFR）第 40 篇第 60 部分：
<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-25/html/2025-04990.htm>
<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-03-25/pdf/2025-04990.pdf>

此評論期重新開放和通知為 G/TBT/N/USA/2170 的擬議規則由案卷號 EPA-HQ-OAR-2024-0419 識別。案卷文件夾可從 Regulations.gov 獲得，網址為 <https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OAR-2024-0419/document>，並提供對主要和支持文件以及收到的評論的訪問。文件也可以通過搜索案卷號從 Regulations.gov 獲得。要求 WTO 成員及其利益相關者在 2025 年 4 月 15 日東部時間下午 4 點之前向美國 TBT 查詢點提交評論。美國 TBT 查詢點在評論期內收到的 WTO 成員及其利益相關者的評論將與 EPA 分享，並將提交至 Regulations.gov 上的案卷。



26 March 2025

(25-2177)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 中國大陸 通知-剩餘電流式電氣火災監控偵測器

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: <u>CHINA</u> If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):
2. Agency responsible: State Administration for Market Regulation (Standardization Administration of the P.R.C.) Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:
3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:
4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): residual current electrical fire monitoring detector (HS code(s): 847989); (ICS code(s): 13.220.20) 剩餘電流電氣火災監控偵測器 (HS 編碼: 847989) ; (ICS 代碼: 13.220.20)
5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: National Standard of the P.R.C., Electrical fire monitoring system — Part 2: Residual current electrical fire monitoring detector; (32 page(s), in Chinese)
6. Description of content: This document specifies the terms and definitions for residual current electrical fire monitoring detectors, specifies the classification, technical requirements, inspection rules, markings, packaging, and describes the corresponding test methods. This document applies to the design, manufacture, and inspection of residual current electrical fire monitoring detectors used in electrical fire monitoring systems. 本文件規定了剩餘電流電氣火災監測探測器的術語和定義，規定了分類、技術要求、檢驗規則、標記、包裝，並描述了相應的測試方法。 本文件適用於電氣火災監測系統中使用的剩餘電流電氣火災監測探測器的設計、製造和檢驗。
7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Protection of human health or safety; Quality requirements
8. Relevant documents:

9.	Proposed date of adoption: To be determined Proposed date of entry into force: 12 months after approval
10.	Final date for comments: 60 days from notification
11.	Texts available from: National enquiry point [X] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body: WTO/TBT National Notification and Enquiry Center of the People's Republic of China Tel : +86 10 57954633/ 57954627 E_mail: tbt@customs.gov.cn https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/CHN/25_02489_00_x.pdf



27 March 2025

(25-2199)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 中國大陸 通知-具火災監控、警報功能的電源插座及開關

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: <u>CHINA</u> If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):
2. Agency responsible: State Administration for Market Regulation (Standardization Administration of the P.R.C.) Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:
3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:
4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Electrical receptacles and switches with fire monitoring and alarm function (HS code(s): 847989); (ICS code(s): 13.220.20) 帶有火災監控和警報功能的電源插座及開關 (HS 編號: 847989); (ICS 代碼: 13.220.20)
5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: National Standard of the P.R.C., Electrical receptacles and switches with fire monitoring and alarm function; (15 page(s), in Chinese)
6. Description of content: This document specifies the terminology and definitions, classification, technical requirements, test methods, inspection rules, and marking for fire monitoring and alarm sockets and switches. This document applies to power sockets and switches with a rated voltage not exceeding 440 V AC that possess fire monitoring and alarm functions. 本文件規定了消防監測和報警插座及開關的術語和定義、分類、技術要求、測試方法、檢驗規則和標記。 本文件適用於額定電壓不超過 440 V AC 且具有消防監測和報警功能的電源插座和開關。
7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Protection of human health or safety; Quality requirements
8. Relevant documents: -
9. Proposed date of adoption: To be determined Proposed date of entry into force: 12 months after approval

10. Final date for comments: 60 days from notification

11. Texts available from: National enquiry point [X] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

WTO/TBT National Notification and Enquiry Center of the People's Republic of China

Tel : +86 10 57954633/ 57954627

E_mail: tbt@customs.gov.cn

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/CHN/25_02494_00_x.pdf



27 March 2025

(25-2203)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 中國大陸 追加通知-液化石油氣減壓閥

Addendum

The following communication, dated 26 March 2025, is being circulated at the request of the delegation of China.

Title: Amendment No.1 of GB 7512-2023 Valves for liquefied petroleum gas cylinders

Reason for Addendum:	
<input type="checkbox"/>	Comment period changed - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure adopted - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure published - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure enters into force - date:
<input type="checkbox"/>	Text of final measure available from ¹ :
<input type="checkbox"/>	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
<input checked="" type="checkbox"/>	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : In this document, modifications have been made to the weight deviation and electronic readability marking requirements for liquefied petroleum gas cylinder valves, and a regulation has been added that the valve body shall undergo stress-relief heat treatment after processing. https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/CHN/modification/25_02495_00_x.pdf New deadline for comments (if applicable):
<input type="checkbox"/>	Interpretive guidance issued and text available from:
<input type="checkbox"/>	Other:

Description: In this document, modifications have been made to the weight deviation and electronic readability marking requirements for liquefied petroleum gas cylinder valves, and a regulation has been added that the valve body shall undergo stress-relief heat treatment after processing.

本文件對液化石油氣鋼瓶閥門的重量偏差和電子可讀性標記要求進行了修改，並增加了一項規定，即閥體在加工後應進行應力消除熱處理。

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.



31 March 2025

(25-2253)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 韓國 通知-廚房機器

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: <u>REPUBLIC OF KOREA</u> If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):
2. Agency responsible: Korean Agency for Technology and Standards Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above: Electrical & Telecommunications Product Safety Division Korean Agency for Technology and Standards Ministry of Trade, Industry and Energy 93 Isu-ro, Maengdong-myeon, Eumseong-gun, Chungcheongbuk-do, 27737 Republic of Korea Tel: (+82) 43-870-5446 Fax: (+82) 43-870-5676 Email: psd0@korea.kr
3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:
4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Kitchen machines 廚房機器
5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: Amendment of Technical Regulations for Household and Similar Electrical Appliances – Safety, Part 2-14: Particular Requirements for Kitchen Machines (KC 60335-2-14); (10 page(s), in Korean), (46 page(s), in Korean)
6. Description of content: Particular requirements for kitchen machines (KC 60335-2-14) will be harmonized with relevant international standards (IEC 60335-2-14). The main modification is as below. - To add test methods and clarify the condition of test (Clause 11, 20 and etc.) - To add terms and definition (Clause 3) 廚房機器的特殊要求 (KC 60335-2-14) 將與相關的國際標準 (IEC 60335-2-14) 進行統一。主要修改如下： <ul style="list-style-type: none">• 增加測試方法並明確測試條件 (第 11 條、第 20 條等)• 增加術語和定義 (第 3 條)

7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Harmonization
8. Relevant documents: KATS Public Notification No.2025-005 (9 Jan 2025), IEC 60335-2-14 (Ed 6.1 2019-03): Household and Similar Electrical Appliances – Safety – Part 2-14: Particular Requirements for Kitchen Machines.
9. Proposed date of adoption: To be determined Proposed date of entry into force: To be determined
10. Final date for comments: 60 days from notification
11. Texts available from: National enquiry point [X] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body: Korea WTO TBT Enquiry Point Technical Regulatory Policy Division Korean Agency for Technology and Standards (KATS) 93 Isu-ro Maengdong-myeon Eumseong-gun Chungchungbuk-do 27737 Tel: +(82) 43 870 5315 Fax: +(82) 43 870 5682 Email: tbt@korea.kr Website: https://www.knowtbt.kr https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/KOR/25_02568_00_x.pdf https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/KOR/25_02568_01_x.pdf